## THE TEXTUAL FUNCTIONS OF TIME ADVERBIAL CLAUSES IN THAI TRAVELOGUES

## **Somsonge Burusphat**<sup>1</sup>

### **Abstract**

This article discusses the forms and textual functions of time adverbial clauses in Thai travelogue discourse. The time adverbial clauses are characterized by subordinating morphemes and word order. There are six functions of the time adverbial clauses. The first function is to maintain the journey perspective of the travelogue. The next function is to link paragraphs and sentences. The time adverbial clauses function to background happening in prior-time, point coincidence, continuous-punctiliar overlap. preview. They also report the climactic outcome of the paragraph and signal the storyline. Finally the time adverbial clauses are used for temporal setting.

## Introduction

This paper<sup>2</sup> studies the forms and textual functions of time adverbial clauses found in

<sup>1</sup> Professor, Institute of Language and Culture for Rural Development, Mahidol University.

thirty-three travelogues in the Thai language. The travelogues were written by fourteen authors and published in twelve volumes of the *Magazine of the Tourist Authority of Thailand* in the past decade (1995–2004).

Travelogues are classified as narratives because they possess the features posited by Longacre, as follows:

To begin with, we can classify all possible discourses in all languages according to two basic etic parameters: contingent temporal succession agent orientation. Contingent temporal succession (henceforth contingent succession) refers to framework of temporal succession in which some (often most) of the events or doings are contingent on previous events or doings. Agent orientation refers to orientation towards agents with at least a partial identity of agent reference running through the discourse. (1996:8)

Pragmatics, Sociolinguistics and Discourse Studies, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand, July 29, 2004.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> I am grateful to Robert E. Longacre for his valuable comments and suggestions on an earlier draft of this paper and for sharing his knowledge of discourse grammar. I also thank Teun A. van Dijk for his insightful remark on the final draft of the paper. This paper was presented at the 1<sup>st</sup> National Conference on Language, Society and Communication:

By "contingent temporal succession," it means that narrative develops along a chronological theme-line, i.e., time line. This main line of development is termed "storyline." The travelogues are narrative as the authors narrate the activities, events, and happenings taken place during a typical journey through various regions and towns. These activities, events, and happenings that have are reported in chronological sequence. Interwoven with the narration is descriptive material that depicts scenery and people encountered along Travelogues the way. distinguished from other types of narrative because they are narrated as if one were on a guided tour through the regions and towns and the temporal development of travelogues is essentially marked by time adverbial clauses.

Syntactically, main clauses are used to encode the storyline. The main clause as carrier of the storyline in another type of Thai narrative, i.e., folktales, has been studied extensively for some time now (Burusphat, 1991). The frequent occurrences of time adverbial clauses in Thai travelogues suggest that they play an important role in this narrative type. However, there has been no previous research on time adverbial clauses in Thai travelogues.

## Salience Scheme for Narrative Discourse

My analysis of time adverbial clauses in Thai travelogues is based on the notion of salience schemes posited for narrative discourse (Longacre, 1989). It is assumed that, in most languages, clauses that advance the storyline are distinguished from clauses that do not, and storyline clauses are accompanied by clauses which report other sorts of information and which

may be ranked in order of progressive degrees of departure from the storyline. Longacre (1989: 416) posits a salience scheme for English narrative as seen in diagram 1.

The storyline band is distinguished from the rest of the bands, which consist of supportive materials called **nonstoryline**. The terms **storyline** and **nonstoryline** are referred to by other scholars by other names.

Grimes (1975) uses the term **events** to refer to storyline and **nonevents** to nonstoryline. Nonevents are classified as Diagram1: A salience scheme for English narrative setting, background, evaluation, and collateral. Note that the term **collateral** is used in the same sense as **irrealis**.

Band 1 Storyline

Band 2 Background

Band 3 Flashback

Band 4 Setting (expository)

Band 5 Irrealis (other possible world)

Band 6 Evaluation (author intrusions)

Band 7 Cohesive

Hopper refers to the storyline as foreground, i.e., "the parts of the narrative which relate events belonging to the skeletal structure of the discourse" and the nonstoryline as background which "does not itself narrate the main events" (1979: 213).

Jones and Jones (1979) views the storyline as backbone or foreground, i.e., more significant information, and nonstoryline as background, i.e., less significant information.

Storyline is a broad term which to includes a variety of punctiliar, sequential, and volitional happenings that advance the narrative. Punctiliar happenings include actions and events that are well articulated as to inception, terminus, or both. Sequential happenings involve a regular chronological succession of actions and events. Volitional happenings are actions that are conscious or planned.

While the highest rank of salience is assigned to storyline clauses, the clauses representing the nonstoryline (bands 2–7) can be ranked as well. Band 2 is background clauses which represent background activities and cognitive states. Background may temporally overlap with the storyline happenings or add more detail to the storyline. Background activities may be customary/routine, prolonged, repetitive, ongoing, or gradual. The next band, flashback, represents happenings which are out of the narrative sequence. The setting band consists of expository and descriptive material. It tells when and where an event takes place and also introduces participants and props. The irrealis (collateral) band includes anything that suggests possible alternatives, such as negation, questions, imperatives, futures. or predictions. Longacre notes that the irrealis band "is not part of the text world but suggests possible alternative reconstruction of that world" (1989: 418). The evaluation band is intrusive material which provides the author's own evaluation, the opinions of any participant in a discourse, the author's evaluation of the culture within which he is speaking, and the aim of the discourse expressed in the form of a moral. The final band belongs to the cohesion of various sorts. It is of the lowest rank in the scheme because it refers more to the cohesion of the story than its content.

Longacre (1989: 419-420) further asserts that the salience scheme should allow for promotion and demotion from one band to such another. Punctiliar adverbs "suddenly" can be used to promote nonstoryline bands to storyline band as in the sentence "Suddenly he couldn't see a thing." The promotion can also be achieved by an inversion of the storyline with some other nonstoryline. The pre-posed adverbial clause can be inversed with the main clause to post-posed position and be promoted from band 7 to band 1 as in the sentence "He [the little pig] was up in the tree when he saw the wolf coming." This is true also in Thai as seen in the discussion of word order below. Demotion of an action or happening can also be made subordinating a clause in pre-posed position, as in the sentence "When John came home he found his brother-in-law lounging in his favorite chair."

## **Characterization of Time Adverbial Clauses**

All languages have a set of two-clause constructions in which one clause modifies the other in the same way as an adverb modifies a proposition (Thompson and Longacre, 1985). Adverbial clauses are subordinate clauses which function as modifiers of verb phrases or entire propositions. They can be divided into two groups, that is, clauses substitutable for by a single word and clauses not substitutable for by a single word. Time adverbial clauses fall into the former group. The relationship between semantic adverbial clause and the main clause is the same as that between the adverbial word and the main clause as in (1).

#### Adverbial word

 $\begin{array}{cccc} (1) & & & \\ \underline{klaaNwan} & \underline{wan} & \underline{na} \Leftrightarrow \underline{n} \\ \text{noon} & \text{day} & \text{that} \end{array}$ 

phu √akraw maa ra ⇔ppra îthaan group of us come eat

klaa Nwan kan thi  $\forall i$   $roo Nr \Theta m$ lunch together at hotel

 $k\Box th\Box N$  Kawthong

'<u>At noon that day</u>, we went to have lunch at Kawthong Hotel.'

### **Adverbial clause**

<u>seîlt caîlak ra⇔ppraîlthaan</u> finish from eat

<u>/aa-ha  $\Diamond$ an l $\Theta$ ⇔ $\Theta$ w</u> phu  $\forall$ ak raw k $\square$  $\forall$  $\square$ 

food already group we then

thay  $\Box \Box y$  kan pay  $ch \Box \forall ppi \forall N$  go one by one together go shopping

 $t\Box \widehat{\Pi}\Box$  continue

'(After we) had finished eating, we went on to shopping.'

Time adverbial clauses are temporal sequence clauses which signal consecutivity or succession relative to the main clause. They are used to express one event in such a sequence and marked by two devices, i.e.,

subordinating morphemes and word order.

## **Subordinating Morphemes**

The time adverbial clauses are marked by grammatical morphemes with lexical content which signal temporal relationships between clauses. These subordinating morphemes function to classify time adverbial clauses into various types. They can be described in terms of a range of semantic links between two adjacent clauses. Givo \$\infty\$ (1990) exemplifies some of the most common temporal links, which specify the temporal relation of time adverbial clause to its main clause, e.g., precedence (before), subsequence (after), simultaneity (while), point coincidence (as), terminal boundary and (till). The morphemes subordinating travelogues which serve as temporal links between the time adverbial clause and main clause are as follows:

- a. Precedence:  $k\Box \widehat{n}$  'before'
- b. Subsequence:  $m \propto \sqrt[4]{a}$  'when'  $ph \square \square$  'when'  $khra \Leftrightarrow n$  'when' weelaa 'when'  $la \lozenge Nca / lak$  'after'
- c. Simultaneity: (nay) khana î (thi ⟨i) 'while' (nay) ra⇔wa î laN (thi ⟨i) 'while'
- d. Point coincidence: thanthiithi ∜i 'as soon as'
- e. Terminal boundary: *con*  $(kra \int tha \int N)$  'until'

The subordinating morpheme naykhana / thi / i 'while' can be shortened to khana / thi / i and khana / i. In a similar way, the subordinating morpheme  $nayra \Leftrightarrow wa / iaN thi / i$  'while' also appears as  $nayra \Leftrightarrow wa / iaN thi / i$ ,  $ra \Leftrightarrow wa / iaN$ .

The typical introducer of adverbial clauses is  $m \propto \sqrt{a}$  'when' which is the most statistically prominent in the travelogues. Its occurrences can be compared with the occurrences of other subordinating morphemes in pre-posed and post-posed time adverbial clause as seen in Table 1.

Even though most of the pre-posed time adverbial clauses are introduced by subordinating morphemes, it has been found that the subsequence links are often left out. These links are absent when the temporal sequence is not focused as in example (1) above,  $se \hat{l}t$   $ca \hat{l}ak$   $ra \approx ppra \hat{l}thaan /aaha & an <math>l\Theta \approx \Theta w$  '(After we) had finished eating' and example (2) below,  $he & cha \approx aN l\Theta & \Theta w$ '(After we) had seen the elephants'.

table 1: The occurrences of subordinating morphemes in pre-posed and post-posed time adverbial clauses

Subordinating morphemes	Positional	Positional occurrences	
	Pre-posed	Post-posed	occurrences
Subsequence			
$m \propto \sqrt{a}$ 'when'	66	56	122
<i>la◊Nca îlak</i> 'after'	28	8	36
zero morpheme	28	-	28
ph□□ 'when'	18	-	18
khra⇔n 'when'	2	-	2
weelaa 'when'	-	1	1
Precedence			
$k\square \widehat{\cap} \square n$ 'before'	18	47	65
Simultaneity			
(nay) khana $\iint$ (thi $\bigvee$ i)' while'	10	19	29
$(nay) ra \Leftrightarrow wa \hat{l}a N(thi \forall i)$ 'while'	8	3	11
Terminal Boundary			
con (kra /ltha ∜N) 'until'	4	10	14
Point Coincidence			
thanthiithi √i 'as soon as'	2	1	3

(2)
"'/u⇔y cha⇔aN" de¶k /u∜an
r□⇔□N

Wow elephant child fat cry

thaaN da  $\forall$ an la  $\Diamond$ N wa  $\Longleftrightarrow$ t ceedii ce  $\widehat{\cap}$ t way side back temple stupa seven

 $si @aN \ daN \ m \propto bar{\sqrt{a} \ d \leftrightarrow \leftrightarrow n} \ pha \ flan \ / \square fl \square kmaa$  voice loud when walk pass come out

sa $\lozenge$ mra $\mathring{l}$ p ha $\checkmark$ y  $b\square \square r$ i $\Leftrightarrow$ kaan na $\Leftrightarrow$ kth $\square \lor N$ thi $\lor$ aw for give service tourist

"Wow elephant!" The fat child exclaimed loudly when he walked out in the back of Jedijetthaew Temple and came across elephants that were for tourists.'

<u>he  $\lozenge$ n cha</u> ⇔aN <u>l $\Theta$  $\lor$ Ow</u> <u>k $\Box$ \$\sqrt{\displies}</u> see elephant already then

 $n \propto \Leftrightarrow kkh \propto \forall nda \forall ay$   $phu \forall ak$  raw  $c \propto N$   $d \leftrightarrow \to n$  recall suddenly group we so walk

kha $\sqrt[4]{am}$  thano $\sqrt[6]{n}$  pay yang  $wa \Leftrightarrow t$  cross road go to temple

*cha⇔aN□⇔⊡m* Changlom

'(After we) had seen the elephants, a thought came up to our mind. So we crossed the street to the Changlom temple.'

### **Word Order**

The time adverbial clauses may occur in three positions, as follows:

## **Pre-posed Position**

Because of the statistical predominance of pre-posed position of time adverbial clauses in Thai travelogues, the unmarked order of time adverbial clauses is pre-posed position. They normally precede the main clauses as in (1) and (2).

## **Post-posed position**

The time adverbial clauses can also follow the main clauses. Givo \$\infty\$ n (1990) states that if both pre-posed and post-posed adverbial clauses are allowed. grounding properties of both clauses turn out to be quite different, that is, pre-posed adverbial clauses function as topical or backgrounded clauses since they do not narrate, but support, amplify, or comment on the narration. This statement holds true for the post-posed time adverbial clauses in Thai. When the adverbial clauses are post-posed, they will be foregrounded and thus they propel the narrative time line. The post-posed position is triggered by the following factors.

### a. Quotation

When the main clause contains a quotation, main clause will in the initial position of the sentence. The post-posted adverbial clause is thus foregrounded. In example (3) the main clause has a pre-posed quotation as the object of the speech verb  $b \square \cap \square k$  'to tell'. The post-posed adverbial clause  $m \propto \sqrt{a} raw pha \cap an thu \sqrt{No} \sqrt{o} N s \propto \sqrt{N} r \leftrightarrow \sqrt{m} mii to \sqrt{nma} \approx ay kh \propto \sqrt{n} pra \cap pra o y$  'when we passed through an open field that started to have a few trees growing' is promoted to be on the storyline.

(3) "thΘ◊Θw ni⇔i pen ra∜v ka liw this be field old area phu √ak chaawkha ◊w  $kh\square\Diamond\Box N$ na⇔khra⇔p FP of group hill tribe khonnamthaaN  $b\square \widehat{\cap} \square k$ khun  $kl\Theta \hat{I}$ Mr. Klae guide tell

 $r \leftrightarrow V \leftrightarrow m$  mii to  $V \cap ma \Leftrightarrow ay$   $kh \propto V \cap pra I praay$ start have tree grow few

"The area used to be old fields of hill tribe people," Mr. Klae, the guide, told us when we passed through an open field that had started to have a few trees growing.'

## b. Description

The main clause may also be pre-posed when it reports descriptive material. The post-posed adverbial clause becomes storyline as in (4).

(4)  $tawan \ la \Leftrightarrow p \ kh \square \bigcap \square pfa \Leftrightarrow a$  sun out of sight horizon

 $\begin{array}{cccc} pay & l\Theta \Leftrightarrow \Theta w & \underline{m \times \sqrt{a} \quad raw} \\ \underline{\qquad \qquad d \leftrightarrow \rightarrow nthaa N} \\ \text{go} & \text{already when} & \text{we} & \text{travel} \end{array}$ 

maa  $th \propto ON$   $m \propto aN$  khayfoN come arrive town Khayfong

'The sun had already set when we arrived at Khayfong town.'

However when the author aims to foreground the descriptive material encoded in an adverbial clause, this adverbial clause will be post-posed and considered as an event, as in (5).

(5)  $ro \Leftrightarrow t \ c \square \cap t \ na \forall a \ nu \cap ay$  car park in front of station

 $m \propto \sqrt{a} \quad fa \Leftrightarrow a \quad m \propto \sqrt{\sqrt{sani} nt}$ when sky dark completely

'The car parked in front of the station when the sky was completely dark.'

## c. Topicality

The adverbial clause will also be post-posed when its subject is different from the topical subject of the main clause. This topical subject is the same as that of the previous clauses. In example (6) the subject raw 'we' is topical. Its topicality continues from the preceding paragraph to the next paragraph in which the adverbial clause  $la \lozenge Nca \land lakthi \lor li$   $r \propto a kha \lor w$   $phu \land luk$   $thu \lor luk$   $ri \lor luk$  luk luk

(6)  $ca / ak \quad na / a \quad k / a / kra / daan$  from front island board

 $\underline{raw}$   $y \square \Leftrightarrow \square nkla \widehat{lp} \quad kh \propto \forall n \quad maa$  we trun back up come

yaN  $k\square \widehat{\cap}$   $mu \Leftrightarrow k....$  to island Muk

<u>raw</u> thay □ y kan we go one by one together

loN  $na \Leftrightarrow am$   $la \lozenge Nca \cap akthi \lor i r \propto a$   $kha \lor w$  go down water after boat enter

 $\begin{array}{cccc} \underline{phu luk thu un} & \underline{ri uapr u \Leftrightarrow \underline{u}} & \underline{l\Theta \Leftrightarrow \Theta w} \\ \text{tie} & \text{buoy} & \text{completely already} \end{array}$ 

'From the front part of Kradan island, we turned back to Muk Island....

We took turn going into the water after the boat was tied to the buoy.'

#### **Medial Position**

The time adverbial clauses may also occur within the main clauses when the subject of the main clauses is topicalized and preposed to the initial position of the sentence. The topicalized subject is followed by the time adverbial clauses. In example (7), the adverbial clause  $m \propto \sqrt{a} \ pho \ om \ thi \Leftrightarrow N \ tua \ lo \ Npay \qquad ta \ vay \qquad ph \propto van \ na \Leftrightarrow am$  'when I went into the deep blue water' is intervened between the topical subject  $sa \ ompha \ na \ table \ roughless \ table \ roughless \ roughless \ table \$ 

(7)  $sa \partial mpha \hat{l}t \quad r\Theta \forall \Theta k \quad \underline{m} \propto \forall a \quad pho \partial m$  feeling first when I

 $thi \Leftrightarrow N \quad tua \quad loN \quad pay \quad ta \forall ay$   $ph \propto 0 \propto n$ drop body down go under surface

 $na \Leftrightarrow am$   $si \lozenge ikhi \lozenge awkhe \lor m$   $na \Leftrightarrow n$   $kh \propto \infty$ water dark blue that be

khwaamna  $\lozenge$ aw kh $\square \lozenge \square N$  na  $\Leftrightarrow$ am thi  $\bigvee$ i chill of water that

s Ø ₩ pha ↑ an kha ↓ wmaa nay penetrate through come in in

chu⇔t we⇔tsu⇔t thi √i mii khwaamna ∂a suit wet suit that have thickness th $\propto ON$  3.2 minlime  $\forall et \ kh \square O\square N$ pho Omup to 3.2 millimeter of me

'The first feeling when I went into the deep blue water was the chill of the water that penetrated my 3.2 millimeter thick wet suit.'

#### **Embedded Position**

Besides the three positions mentioned above, the time adverbial clauses may also be embedded in another time adverbial clause. In example (8), the subsequent time adverbial clause  $m \propto \sqrt{a} tua sam \sqrt[3]{a} na \Leftrightarrow n lo N pay th \propto \sqrt[3]{n} N ph \propto \Leftrightarrow \infty n$  'when the anchor hit the bottom' is embedded in another time adverbial clause  $k \sqrt[3]{n} thi \sqrt[3]{n} to N$  'before (the rope) stopped (unwinding).'

(8)  $sam \square \emptyset \square$   $le \widehat{lk}$   $na \widehat{lk} / \infty \psi N$   $thu \widehat{luk}$  anchor iron very heavy PASS

yoon pay nay na $\Leftrightarrow$ am sa $\lozenge$ aych $\ll \bigvee$ ak throw go in water rope

thi $\slash$ i kho $\slash$ it ria $\slash$  kan wa $\slash$ y that wind line together keep

 $kh \square V \square y$  khlaaytua / $\square M \square k$  ca Mak kho M gradually loosen out from coil

loN pay  $su \hat{h} u$   $hu \forall aN$  $h\Theta \hat{h}\Theta N$ down go to backwater of

khwaam $l \propto \Leftrightarrow k \underline{k} \cap \overline{l} \cap \underline{l} \cap$ 

depth before that will stop down

m∝∜a	tua	sam□0□	na⇔n	
	loN	pay		
when	body	anchor that	down	go

 $th \propto \lozenge N \ ph \propto \Leftrightarrow \propto n$  reach bottom

'The heavy iron anchor was thrown into the water and the rope started to unwind into the depth of the water <u>before it stopped</u> when the anchor hit the bottom.'

The event expressed in the embedded time adverbial clause actually takes place before the event realized in the preceding time adverbial clause. All events are presented in the following chronological order.

- (1) The anchor was thrown into the water.
- (2) The rope started to unwind into the depth of the water.
- (3) The anchor hit the bottom.
- (4) The rope stopped unwinding.

# Functions of Time Adverbial Clauses

## **Maintaining Discourse Perspective**

A function of adverbial clause is "to provide cohesion for an entire discourse by assisting to maintain the discourse perspective and by helping to articulate the sections of the discourse" (Thompson and Longacre, 1985: 206).

Discourse perspective is point of view through which an event is narrated. Hopper (1995) points out that in natural discourse, events are presented from a particular perspective. In Thai travelogues events are narrated from a you're-on-a-journey

perspective, which is maintained throughout the travelogues by verbs of motion in time adverbial clauses and phrases. Such clauses and phrases, therefore, function to break the travelogues into various portions. Example (9) lists a number of time adverbial clauses found in a portion of the travelogue *li lap* laawta Jav ra Vapta 1/m campaasa //k ra √apsu ◊uNb □□la⇔ween 'Touring southern Laos, Jampasak lower plain, Borawen plateau'. These time adverbial clauses remind the readers of the journey perspective. Note also that all time adverbial clauses in this example have motion verbs, as underlined.

(9)

ph□□ kha\bu m \infty m\infty aN passaksee

when enter town Pakse 'When

(we) entered Pakse town'

 $m \propto \sqrt{a}$   $ro \rightleftharpoons t$   $li \rightleftharpoons aw$   $kha \sqrt{w}$  pay when car turn enter go 'When the car turned'

 $m \propto \sqrt{a} \quad \underline{maa} \quad th \propto ON$  ta flatfaan riis  $\Box f \Box t$  when come arrive Tatfan resort 'When (we) arrived at Tatfan resort'

 $ph \square \square$   $ha \lor w su \land u$   $he \land let$   $pa \land laks \square \square N$  when enter to area Paksong 'When (we) entered Paksong area'

 $m \propto \sqrt{a} \quad \underline{l \leftrightarrow y} \quad pa \hat{l} aks \square \square N \quad pay$ when pass Paksong go 'When (we) <u>passed</u> Paksong'

 $m \propto \forall a \text{ khana} \Leftrightarrow raw \underline{maa} \underline{th} \propto \Diamond N$   $thi \forall i$ when group our come arrive place 'When our group  $\underline{arrived}$  at the place' ra⇔wa îla Nthi ∜i lΘ∜Θn  $r \propto a$ pav nav while boat sail in go

khe  $\hat{l}$ et  $m \propto aN$  pa  $\hat{l}$ aksee town Pakse area

'While the boat sailed into Pakse town'

## **Linking Paragraphs and Sentences**

The time adverbial clauses may provide cohesion between successive paragraphs or within paragraphs.

## **Cohesion between Successive Paragraphs**

The cohesive devices which are used to link successive paragraphs are tail-head head-head linkage, linkage, and summary-head linkage.

### Tail-head linkage

The time adverbial clause may repeat the happening in the last sentence of the previous paragraph as tail-head linkage and thus it provides cohesion between paragraphs. In example (10) the time adverbial clause  $ph\square\square$ kh∝√nmaa  $th \propto \partial N \quad n \leftrightarrow hkha \partial w \quad lu \forall uk \quad ni \Leftrightarrow i \text{ 'When}$ we reached this ridge' repeats the last sentence of the preceding paragraph, that is,  $ca \hat{n} k \square \forall \square khi \hat{n}$  $/i \int ikkhra \Leftrightarrow N$  'then rode (the  $n \longleftrightarrow \longleftrightarrow n$ bicycles) up the ridge one more time' therefore this time adverbial clause provides linkage between succeeding paragraphs.

 $ca \hat{l}k$ -ka-yaan kra  $\hat{l}y \Box V \Box N$ kra  $\hat{l}y \Theta V \Theta N$ pay bon bicycle tip-toe go on k□↓□nhi∂n pri1îm na⇔am over the surface water in rock lamhu √ay le⇔kle⇔k cuuN ro⇔t small lead by hands bicycle stream phaakan kha√am da √ay maa together cross come able  $ca \hat{l}akna \Leftrightarrow n \quad k \square \forall \square$ khi î/i kh∝√n  $n \leftrightarrow \leftarrow n$ after that then ride ridge up  $khra \Leftrightarrow N$ more time  $ph\square\square kh \propto \forall nmaa th \propto \partial N$ when come up n↔nkha&w lu luk ni⇔i /a Nat ri Vak hill, ridge CLS this maybe call da √ay wa √a raw kamlaNkha∜w able that in progress enter we  $su \hat{l} u \ chu \forall a N \ thi \forall is \Box \Diamond \Box N \ kh \Box \Diamond \Box N$ 

to phase second already also able say

se∜nthaaN

'I got off the bicycle's seat, tip-toeing on stones over the surface of the small stream. (We) drew the bicycles. (We) could cross (the stream) together. After that (we) rode the bicycles to the ridge one more time.

of

route

side

tua

CLS

body

start

 $r \leftrightarrow \psi \leftrightarrow m$ 

kh Ø∜Øp

drop

force

kha √wmaa phr □⇔ □mphr □⇔ □m kan come in at the same time together

and

bi //ip

every

woN

circle narrow

When (we) reached this ridge, it may be viewed that we were starting the second phase of the trip.'

## b. Head-Head Linkage

## c. Summary-Head Linkage

The first time adverbial clause of a successive paragraph may also summarize the preceding paragraph as summary-head linkage. In example (11), the underlined time adverbial clause summarizes the happenings in the previous paragraph.

(11)

thandayna⇔n khwaamchunlamun

suddenly chaos

khe∜m la¢y /□1î□kmaa pa llpon ka îÎp flow come out mix kra îs Ø◊@na⇔am chala ◊am thu⇔k tua  $k \square U \square$ current shark every CLS then sad@@N pati liki liri⇔yaat □li□pto \$\square\$0 navthanthii show reaction oppose instantly si //N thi∜i raw sa@Nke îlet he@n da ∜av which that we notice see able thi Vi-su 1/t ya îlaNcha⇔tceen kh∝∝ la⇔ksana î clearly most be character tha √athaaN nay kaanwa √ayna⇔am  $kh\square\Diamond\square N$  man posture in swimming them pli sanpav ca sak  $kh\Box U\Box ykh\Box U\Box y$  bo  $\widehat{n}ok$ change from that gradually wag ha◊aN ya îlaNch∝∜aNcha⇔a klaaypen tail slowly become /aakaanlu⇔kli⇔ilu⇔klon khri √ip manner hurried fin kha √a N lamtua to∏kloN l⊕⇔ thu⇔kthu⇔k

thamha by sapha bap nay cause circumstance in

khana  $\widehat{l}$  in  $a \Leftrightarrow n$  kh $\square V \square nkha VaN$  chunlamun in that moment rather disorderly

*ma∜ak* very

 $\frac{m \propto \sqrt{a} \text{ he } \langle n \text{ wa } \sqrt{a} | \\ \underline{thu \Leftrightarrow ksi } | Nthu \Leftrightarrow kya | \hat{l}a N$ when see that everything

 $\frac{duum \propto van ca \hat{l} \qquad yu \hat{l}u}{n \square V \square kn \propto va ca \hat{l}ak}$ seem will stay out of from

<u>kaankhu  $\sqrt{apkhum}$ </u> khun panya  $c \propto N$  control Mr. Panya so

 $pi \hat{l}t$   $fa \hat{v}a$   $tha \hat{v}N$   $y \propto \hat{l}a$  close cover barrel bait

'Suddenly a first wave of chaos started when Khun Panya opened the barrel. The deep green blood spilled out of the barrel. The dark green blood spilled into the current and all the sharks reacted instantly. It could be seen that the sharks' swimming posture changed from slow motion into faster movement, with the fins dropping to their sides while moving into a narrow circle which resulted in a rather disorderly circumstance.

After Mr. Panya realized that things were getting out of control, he closed the bait barrel'

### **Cohesion within Paragraphs**

Time adverbial clauses are further used as intraparagraph connectives. They contain a

back reference to the preceding clause. This may be a recapitulatory back reference or a script-referential back reference.

## a. Recapitulatory Back Reference

Recapitulatory back reference is a repetition of the element of the preceding clause. In repeating the happening in the prior clause, the time adverbial clause provides cohesion within the paragraph. In example (12), the adverbial clause  $la \partial Nca \partial atthi bi da bay yu \partial tpha che 'After (we) had a rest' is a recapitulation of previous material, that is, <math>yu \partial t kin kha baw$  'stopped for lunch'.

(12) weela  $lu \forall aN$  maa con time go beyond ASP until

thi  $\forall a N \ khr \propto \forall N$  kwa  $\widehat{l}$  athi  $\forall i$  raw ca  $\widehat{l}$  noon half by the time we will

phaay  $r \propto aha \Im Nyaaw$  maa row long boat come

than  $ph \propto \sqrt{a}$   $yu \sqrt{t}$  kin catch up with in order to stop eat

<u>kha√aw</u>kan troN /a îlaw le⇔k le⇔k

rice together at bay small

 $sa \rightleftharpoons aym \propto \infty$  pen kha \( \frac{1}{2}awthi \) \( \frac{1}{2}aN \)
left hand be lunch in

 $r \propto a$  thi  $\sqrt{a} r = \sqrt{a}$  thi  $\sqrt{a} \sin n$  thi  $\sqrt{a} \sin n$ 

 $m\alpha \Leftrightarrow \alpha$  boat that delicious most CLS

 $n \propto \widehat{\cap} N \ l \Theta \Leftrightarrow \underline{la \lozenge Nca \widehat{\cap} akthi \lor i} \ da \lor ay}$   $\underline{yu \widehat{\cap} tpha \Leftrightarrow k}$ one and after get rest

raw been  $hu \lozenge a \quad r \propto a$   $/\Box \cap \Box kd \longleftrightarrow had boat$  start the journey

 $t\Box \widehat{\Pi}\Box$  continue

'It was well after noon before we rowed till we caught up with the long boats so that we could stop for lunch at a small bay on the left. It was one of the best luncheons in the boat for us. After we had rested, we continued with the trip.'

## b. Script-Referential Back Reference

Besides a recapitulation of previous material in the travelogues, the time adverbial clause is also a back reference to a happening which has not been referred to previously but which is predictable from the preceding material. In example (13), while the first sentence reports the event 'Taking the group to a restaurant', the time adverbial clause of the second sentence mentions the next event in the eating script, ra⇔ppra îlthaan is, /aaha ∂an  $l\Theta \Leftrightarrow \Theta w$  '(After we) ate lunch', which is highly predictable. This time adverbial clause is not introduced by a subordinating morpheme but tagged by the perfective marker  $l\Theta \Leftrightarrow \Theta w$  'already', which marks the completion of the previous event.

(13)
da √ayweelaa /aaha ◊anklaa Nwan
it's time lunch

khun wi⇔ya⇔daa si∂iraaNkun Ms. Wiyada Srirangkul pha Vakklaa N khe îlet ce îlt phaa central region zone seven take

khana  $\Leftrightarrow$  pay thi  $\forall$ i

ra  $\Leftrightarrow$ an/aaha  $\lozenge$ an

group go at restaurant

ba  $\forall$ ann  $\square \forall$ k  $\underline{ra \Leftrightarrow ppra }$ 1thaan

Aaha  $\lozenge$ an

Bannok eat food

 $\frac{l\Theta \Leftrightarrow \Theta w}{thano \lozenge n} \qquad \frac{kha \lor am}{pay}$  already walk cross road go

 $fa \widehat{\cap} N$   $tro Nkha \bigvee am$   $ka \widehat{\cap} p$   $ra \Leftrightarrow an$  side opposite with restaurant

'At lunch time, Ms. Wiyada Srirangkul, director of Tourism Authority of Thailand's seventh zone of the central region, took us to a restaurant, called Bannok. (After we) ate lunch, (we) walked across the road to the opposite side.'

### **Backgrounding a Happening**

The term GROUNDING is referred to by Hopper and Thompson as "linguistic features associated with the distinction between foreground and background" (1980: 280). The time adverbial clause can also be used as a device to demote a happening from the storyline band to the background band. The backgrounded time adverbial clause may represent prior-time, point coincidence, continuous-punctiliar overlap, and preview as discussed below.

#### a. Prior-time

A happening can be made less prominent than the following happening by having the happening reported in a prior-time subordinate clause and the following happening in the main clause. In example (14), the time adverbial clause reports the happening la≬Nca îlak *pha⇔k*  $ph\Box ha \partial ayn \propto \hat{l} ay$  'After (we) had a rest and fresh up', which is backgrounded, whereas the main clause presents the happening  $raw \ k\Box \forall \Box \ /\Box \widehat{n} \Box kd \leftrightarrow \rightarrow nthaaN$  $t\square \widehat{\Pi}\square pay\ yaN\ satha\ \partial anii\ thi\ \forall isi\ \widehat{\Pi}pce\ \widehat{\Pi}t$  'we then continued on to station 17', which is on the storyline.

(14) <u>la ◊Nca îlak pha ⇔k</u> after rest

<u>ph□[ha vayn∝llay</u> raw k□V□

to recover from exhausion we then

/ $\square$   $kd \leftrightarrow \rightarrow nthaaN$   $t \square$  pay yaN satha @ nii start the journey continue to station

thi √isi î îpce î ît seventh

'After (we) had a rest and fresh up, we then continued on to station 17.'

## b. Point Coincidence

A happening may also occur at the same time as on other happening but be less prominent than the other, so it is represented in an adverbial clause introduced by the subordinating morpheme thanthiithi i/i 'as soon as'.

Example (15) has the time adverbial clause thanthiithi  $\forall i \ sa \ \alpha vsam \square \Diamond \square \ na \Leftrightarrow n \ t \propto N$  'As soon as the anchor line was straightened', which is a happening demoted to a background happening. This demoted happening is of less prominence than the happening reported in the main clause raw  $k \square \forall \square \ phr \square \Leftrightarrow \square m \ thi \forall i \ ca \widehat{\cap} \ lo N \ na \Leftrightarrow am$ kan thanthii 'we were then ready to go down into the water right away.' Note also that the time adverbial clause has another time adverbial clause embedded in it, that r∝a pay yu îhu nay thi⇔tthaaN thi ∜i man khuanca pen 'when the current forced the ship into the proper direction.'

be

nay thi⇔tthaaN thi √i man khuanca pen in direction that it should

raw k□∜□ phr□⇔⊡m thi∜i ca1î loN

we then ready that will go down

na⇔am kan thanthii water together right away

'As soon as the anchor line was straightened when the current forced the ship into the proper direction, we were then ready to go into the water right away.'

## c. Continuous-Punctiliar Overlap

A pre-posed time adverbial clause can be used to convey a background happening which is continuative and durative. This background happening overlaps with a main clause happening which is punctual and successive. Thompson and Longacre explains the continuous-punctiliar overlap as "a span of activity during which an event takes place" (1985: 216). The pre-posed time adverbial clause encoding continuative introduced happening is by subordinating morpheme navkhana lithi \( \frac{1}{2} \)i 'while' and usually has the pre-verbal progressive marker *kamlaN* 'in progress', as in example (16).

(16) <u>naykhana lithi √ipho ⟨m</u> while I

<u>kamlaN</u> <u>khaya Ñp tua</u> <u>ha ∀y</u> in progress move body let

 $\frac{kha \sqrt[4]{wpay} \quad yu / \hat{l}u \qquad nay \qquad mum}{\underline{thi \sqrt[4]{i}}}$ go in be in corner that

 $\begin{array}{ccc} \underline{t \square \forall \square N kaan} & sa \lozenge aytaa \ pho \lozenge m & k \square \forall \square \\ \text{desire} & \text{sight} & \text{I} & \text{then} \end{array}$ 

*l∝ílappayhe on* glance

*plaayi îawpa îaky ∞↓∞n* hawk fish having extended mouth

 $\hat{n} \cap \hat{n}$  tua  $\hat{n} \propto \hat{n} N$  thi  $\forall i$  more CLS one that

lo  $\widehat{n}$  pmum yu  $\widehat{n}$  bon  $k\square\square$  hide in a corner be on cluster

pa Îkaara N dam î Îlik da  $\sqrt{a}$  an  $n \propto \widehat{n}/N$  coral black another side one

'While I was trying to ease my body into a desirable posture, I saw another hawk fish

hidden in a corner of the black coral.'

#### d. Preview

While the pre-posed time adverbial clauses introduced by the subordinating morphemes  $m \propto \sqrt{a}$ ,  $ph \square \square$ ,  $khra \Leftrightarrow n$ , and la ONca Îlak 'when' realize happenings which take place before those in the main clauses, the time adverbial clauses introduced by  $k\square \mathcal{D}_n$  'before' express the happenings that have not yet occured by the time of the happenings expressed in the main clauses. The  $k\square \mathcal{D} \square n$  'before' clauses serve as a preview of happening that will occur after the happening named in the main clause. In expressing the preview of a happening, the clauses heighten the significance of the real happenings presented in the main clauses. Since the  $k\square \mathcal{D} \square n$  clauses have yet take place, they are marked by the preverbal irrealis marker  $ca \hat{\mathcal{D}}$  'will'.

The  $k\square / \square n$  clauses which serve as a preview normally occur in pre-posed position, as in example (17). However, they can also be post-posed when they are repeated later on as the storyline, as in example (18). In this example the post-posed time adverbial clause  $k\square / \square n$  thi  $\forall i$  call  $kha \forall w$  thi  $\forall ipha \rightleftharpoons k$  'before (we) went to the lodging' is a preview which is mentioned again as a real happening on the narrative time line, that is, raw  $c \propto N$   $kha \forall w$  thi  $\forall ipha \rightleftharpoons k$  'we then went to the

lodging.' Example (18) also has the time adverbial clause  $se \hat{l}t$   $ca \hat{l}ak$   $tha \hat{l}aypa \hat{l}ap$   $phra \Rightarrow lathi \Rightarrow ti \hat{l}apr \Rightarrow loo \Rightarrow$ 

(17)  $k \square \widehat{n} = d \longleftrightarrow nthaa N kla \widehat{n} p kru N$   $the \bigvee ep$ before travel return Bangkok

<u>ca îlak</u>
<u>/u îltthayaanh Øîl ØNcha ↓atha îlatwa ⇔na</u>
<u>⇔k □ n</u>
from national park Wanakorn beach

raw yaN w $\Theta$ ⇔ praanburii thi  $\forall$ aw we also stop by Pranburi travel

wa⇔na⇔/u î/tthayaan national park

'<u>Before (we) left Wanakorn beach national park for Bangkok</u>, we also stopped by at Pranburi national park.'

(18)  $ro \Leftrightarrow tci \Leftrightarrow p \qquad si \otimes id \Theta \Theta N \quad kh \square \otimes \square N raw$  jeep red our  $kh \propto \forall npay \quad th \propto \otimes N \quad y \square \forall \square t$ 

phuuhi ⟨nr □ Ū□Nkla IJa go up reach top rocky mountain

so stop by enter broken rock plateau

 $\frac{k \square \bigcap \square n \ thi \ \forall i \ ca \bigcap \ kha \ \forall w}{thi \ \forall ipha \Leftrightarrow k}$  before that will enter lodging

 $\frac{ph \propto \sqrt{a} \qquad tha \sqrt{aypha \sqrt{ap}}}{phra \Leftrightarrow \sqrt{aathi \Leftrightarrow t}}$ in order to take picture sun

to f(s) bon laanhi f(s) s f(s) raw f(s) set on plateau which we then

da √ay pha √ap maa ya î/aNsu ◊ay Naam get picture ASP beautifully

se îlt ca îlak tha îlaypa √ap
phra⇔/aathi⇔t
finish from take picture sun

 $ri \bigvee apr \square \Leftrightarrow \square y \ l \otimes \Theta w \qquad \underline{raw \ c \otimes N}$   $\underline{kha \bigvee w}$ done already we then enter

*thi √ipha⇔k* lodging

'Our jeep reached the top of the rocky mountain near sunset. So we stopped by at broken rock plateau <u>before (we) went to the lodging in order to take pictures of sunset on the rocky plateau</u>. We could take beautiful pictures. After (we) had taken pictures of the sun, <u>we then went to our lodging</u>.'

In post-posed position, the  $k \square / \square n$  'before' clauses are foregrounded as storyline. They report happenings which occur in succession to the previous one, and thus, they are on the narrative time line. Example (19) has two 'before' clauses which do not represent a preview but

occur in succession to the previous happenings and, thus, advance the storyline.

(19)  $ma \forall y \quad naan \quad na \iff raw \quad k \square \forall \square$  not long too we then

plaaythaa N  $\Lambda \cap k$  da  $\forall ann \in N$  raw  $mu \cup N$  end another side we bound for

troN pay  $su / \hat{l}u$   $s \Theta O O N sawa / \hat{l}a N$  $na \Leftrightarrow n$ straight go to light that

 $\frac{k\square \bigcap \square n \ thi \ \forall i \ ca \bigcap \qquad N \longleftrightarrow y}{hu \ \Diamond a \ kh \propto \forall nmaa}$  before that will raise head come up

phaayn $\square \forall \square k$  tha  $\forall m$   $l \Theta \Leftrightarrow \Theta w \dots$  outside cave already

 $damna \Leftrightarrow am / \square \widehat{\square} k k \square N$   $/awwa \Leftrightarrow y$ diving out pile keep

<u>k□fi\□n cafi</u> <u>troNri \( i \) kha \( \) wpay</u> before will go straight go in

<u>n⊡n kli∜Nkl∞Vak kan yu≀lu</u> <u>bon</u> lie down roll together be on

 $\frac{ha \hat{n}atsaay}{saNo \hat{n}p}$ beach small that very tranquil

 $h\Theta / N$   $na \Leftrightarrow n$  CLS that

'Soon after we saw light waiting at the other end, we went in that direction <u>before</u> we emerged from the water surface after we left the cave....

'We took off our diving gear <u>before (we) we</u> went straight to lie down on that tranquil small beach.'

# Marking the Climactic Outcome of the Paragraph

Time adverbial clauses introduced by the subordinating morpheme  $conkratha \slashed{V}N$  'until' or the shortened form con function to mark the climactic happening of the paragraph. These time adverbial clauses occur mostly in post-posed position and advance the narrative time line. It often reports an arrival at a destination.

The shortened form con is usually used to introduce this kind of time adverbial clause, and it is often followed by the motion verb maa  $th \propto \partial N$  'arrive', as in example (20).

(20)  $ro \Leftrightarrow tyon$   $l\Theta \lor \Theta n$  phaa phu  $\lor ak$  rawcar run take group we chom ba  $\lor an$  chom  $m \propto aN$  pay see house see town go

 $th \propto ON \ sana Oambin$ 

con

until arrive airport

'The car took us sightseeing <u>until</u> we reached the airport.'

Time adverbial clauses introduced by  $conkratha \slashed{1}N$  'until' also contains other types of verbs. Example (21) has the action verb  $pay\ pho \Leftrightarrow p$  'come across.'

(21)

pho ⟨m kh □ ∀□ykh □ ∀□y

s□ Ĥ□tsa Ĥaysa ⟨aytaa

I slowly look around

khwaanha ∂a <u>conkratha √N pay</u>
<u>pho⇔p ka Îp</u>
search until go meet
with

 $\begin{array}{ccccc} \underline{klomkl} \propto \propto n & \underline{pay} & \underline{kalp} & \underline{kp} \\ \underline{pakaaraN} \\ \text{blend} & \text{go with cluster coral} \end{array}$ 

 $\frac{dam}{dam}$   $\frac{thi}{\sqrt{i}}$   $\frac{dam}{man}$   $\frac{dasa}{\sqrt{3}}\frac{\sqrt{3}}{\sqrt{10}}\frac{1}{\sqrt{10}}$  black that it live stay

'I searched for it until (I) saw a body that had a Scot stripe that helped blend the body with the black coral in which it lived.'

In pre-posed position, the time adverbial clause serves as a background happening and is not on the storyline, as in example (22).

(22)conkratha∜N weelaa taam until time according to  $damna \Leftrightarrow am \ kh \square \Diamond \square N$ taaraaN <u>raw</u> kla∜v table diving of nearly we ca î mo îtlo Nphu yak raw  $c \propto N$ will expire group we so  $kh \square \forall \Box ykh \square \forall \Box ythay \Box \Box y$ kan go one by one together slowly /□∏kmaa ca∏ak tha√m  $h\Theta \widehat{\Omega} \Theta N$ na⇔n come out from cave CLS that 'Until our diving timetable was about to

## **Signaling Storyline**

cave.'

Each language makes use of particular features to mark storyline and non-storyline. In languages with tense-aspect systems, such as English, the verb system facilitates discourse. That is, differing tense, aspect, mood, and voice forms have different functions in discourse. In narrative discourse, for example, simple past-tense forms report successive actions and events which advance the story, whereas past-progressive forms report concomitant activities or nonstoryline (Longacre, 1996).

expire, we took turn coming out of that

Thai is a language without verbal inflection. Storyline and nonstoryline cannot, therefore, be characterized solely on the basis of verb forms as in English. Thai uses grammatical forms to mark a distinction between storyline and nonstoryline. The time

adverbial clause is a device that is frequently used to signal the storyline, as it marks the completion of the previous happening and the beginning of the new happening which is on the storyline.

Sequentiality is a significant way in which Thai marks the difference between the storyline and nonstoryline. The happenings of a foregrounded narrative succeed one another. Hopper refers to this succession as being in iconic order, i.e., "the same order as their succession in the real world" (1979: 214-215). He also refers to foregrounded happenings as being dynamic and active. The sequentiality of foregrounded happenings requires that a happening occur after the completion of a prior event.

The sequentiality of storyline in Thai travelogues is frequently signaled by the use of time adverbial clause. The time adverbial clause is a very frequent device used to link a previous happening to a succeeding one. It signals the completion of the previous happening and the beginning of the next one. The time adverbial clause is usually tagged by the perfective marker  $l\Theta \Leftrightarrow \Theta w$  'already', which confirms the completion of a happening in the time adverbial clause and signals the beginning of a new happening in the main clause. The main clause frequently has the preverbal  $k\Box U\Box$ auxiliary 'then' or  $c \propto N$ 'consequently', which also marks the chronological order of happenings. Example (14) illustrates the use of the time adverbial clause la≬Nca îÎak *pha⇔k* ph□□ha \( \alpha \text{vavn} \( \infty \) fler (we) had a rest and fresh up' to signal the storyline happening  $raw \ k \square V \square / \square \cap kd \longleftrightarrow nthaa N \ t \square \cap \square pay$ vaN satha ∂anii thi √isi Îîpce Îît 'we then continued on to station 17.'

## **Reporting a Temporal Setting**

A further function of time adverbial clause is to provide a temporal setting to sections of travelogues. They tells readers when an event takes place, as in example (23).

(23) $m \propto \sqrt{a} \quad s \Theta \lozenge \Theta N d \Theta / \Theta t \quad vaamven$ when sunshine evening <u>cha Napchaloom</u> y □⇔□m pha ◊ab □1Î□N con Pabong Cliff till dve klaaypen pha Qahi Qn si Qichompuu ra⇔r∝∜a become rocky cliff pink glow  $ro \Leftrightarrow t/iit \Theta \Leftrightarrow \Theta k \quad k \square \forall \square \quad so \widehat{\cap} Nsi \partial aN$  $tu \Leftrightarrow ktu \Leftrightarrow k$ Etak vehicle then blare sound of car phu lak rawthiim Naan *bantu⇔k* transport group we workteam /anu⇔sa∂an /□□s□∂□th□□ kla îîp

magazine TOT return go out to

su ◊un b□rikaan na⇔kth□V□Nthi Vaw
center service tourist

 $/\Box \hat{I} \Box k \, su \, \hat{I} u$ 

'When the evening sun ray touched Pabong Cliff until it turned into glowing pink cliff, the Etak vehicle blared 'tuktuk' while transporting the team of the Tourism Authority of Thailand back to the tourist center.'

## **Conclusion and Discussion**

Time adverbial clauses in Thai travelogues can be characterized by subordinating

morphemes and word order. The typical subordinating morpheme is  $m \propto \sqrt{a}$  'when'. The unmarked word order is pre-posed position. The time adverbial clauses can be post-posed when they are foregrounded.

Time adverbial clauses have six major functions:

- 1. They are used to maintain the journey perspective of the travelogues.
- 2. They function to link paragraphs with tail- head linkage, head-head linkage and summary-head linkage and to link elements within a paragraph via recapitulatory back reference and script-referential back reference.
- 3. They are further used to background a happening in prior-time, point coincidence, continuous-punctiliar overlap, and preview.
- 4. The subordinating morpheme *con* 'unit' introduces the time adverbial clauses which report the climactic outcome of the paragraph.
  - 5.Most time adverbial clauses mark the completion of the previous happening and signal the beginning of the next happening which is on the storyline.
  - 6. Finally, time adverbial clauses are used for temporal setting.

Comparing this work to the work of Thompson and Longacre (1985), the functions of adverbial clauses delineated in both works are maintaining the discourse perspective and linking paragraphs and sentences. Backgrounding a happening is discussed under linkage via adverbial clauses in sentence margins by Thompson and Longacre. The rest of the functions are not mentioned in their work.

In other types of narrative, happenings with subject as agent and volitional actions are of the highest order in the salience scheme (Longacre, 1989). As travelogues focus on the movement of the authors as travelers from one place to another, motion verbs play a larger role in travelogues than in other types of narrative as attested by the statistical count of verb forms<sup>2</sup> in table 2.

table 2: The statistical count of verb forms

Types of verbs	Percentage of
	occurrences
Motion	50.64
Action	29.80
Perception	6.08
Cognition	5.44
Description	4.80
Contingencies	3.20

Based on the dominant characteristics of the verb forms, the time adverbial clauses can be ranked as in diagram 2.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Motion verbs have the subject as both agent and patient; when the subject goes somewhere s/he moves her/himself in that direction. Action verbs also include speech acts. Perceptive verbs have the subject as experiencer, such as ra⇔pfaN 'to listen'. Cognitive verbs report psychological or emotional events in which the subject is experiencer, as in  $ru \rightleftharpoons uca lk$  'to know'. Descriptive verbs describe temporal settings. And contingencies are happenings in which the subject is patient. They take place without plan or volition, as in thanthiithi \( \ilde{t} \)i l∝Vat si&i khi&aw khe Vm la&y /□1Ĩ□kmaa pa î/pon ka î/p kra î/s Ø◊@na⇔am 'As soon as the dark green blood flew out to blend with the current.'

Diagram 2: A salience scheme of time adverbial clause for Thai travelogue discourse

Band 1	Post-posed time adverbial clause
Storyline	Motion
	Action
	Perception/Cognition/Description <sup>3</sup> /Contingencies
Band 2	Pre-posed adverbial clause
Background	Motion
	Action
	Perception/Cognition/Description/Contingencies
Band 3	Pre-posed adverbial clause
Setting	$m \propto \sqrt{a}$ 'when', $la \lozenge Nca / lak$ 'after'+ Descriptive verb
Band 4	Pre-posed adverbial clause
Irrealis (Preview)	$k \square \widehat{n}$ 'before' + motion
	Action/Cognition/Contingencies
Band 5	Pre-posed adverbial clause
Cohesion	Cohesion between successive paragraphs
	Cohesion within paragraphs

#### **Abbreviations**

ASP perfective aspect marker

CLS classifier FP final particle PASS passive marker

## References

Burusphat, Somsonge. 1991. *The Structure of Thai Narrative*. Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington publications in Linguistics 98. Dallas: Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington.

Givo n, Talmy. 1990. Syntax: A Functional-Typological Introduction.

Grimes, Joseph E. 1975. *The Thread of Discourse*. The Hague: Mouton.

Hopper, Paul. 1979. Aspect and Foregrounding in Discourse. *In Syntax and Semantics 12: Discourse and Syntax*, ed. by Talmy Givo⇔n, pp. 213-241. New York: Academic Press.

Hopper, Paul J. 1995. The Category of 'event' in Natural Discourse and Logic. In *Discourse Grammar and Typology: Paper in Honor of John W.M. Verhaar*, ed. by Werner Abraham et.al. Amsterdam: John Benjamins.

Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Note that post-posed time adverbial clause containing a descriptive verb can advance the storyline as it is reporting a main event (see example 5).

- Hopper, Paul and Sandra Thompson. 1980. Transitivity in Grammar and Discourse. *Language* 56: 251-299.
- Jones, Larry B. and Linda K. Jones. 1979.

  Multiple levels of information in discourse. In *Discourse Studies in Mesoamerican Languages 1: Discussion*, ed. by Linda K. Jones, pp. 3-28. Summer Institute of Linguistics Publications in Linguistics 58. Dallas: Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington.
- Longacre, Robert E. 1989. Two Hypotheses Regarding Text Generation and Analysis. *Discourse Processes* 12: 413-460.
- Longacre, Robert E. 1996. *The Grammar of Discourse*. Second Edition. New York and London: Plenum Press.
- Thompson, Sandra and Robert Longacre. 1985. Adverbial clauses. In *Language Typology and Syntactic Description 2: Complex Constructions*, ed. by Timothy Shopen, pp. 171-233. Cambridge: Cambridge University Press.